DICASTERIUM
DE CULTURA ET EDUCATIONE

CONGRESSO INTERNAZIONALE
Pastorale scolastica e universitaria
CITTÀ DEL VATICANO | 22-23 OTTOBRE 2026

Die Hände reichen

Dona nobis pacem.

Aus dem Evangelium nach Matthäus (5,1–12a):

Als Jesus die vielen Menschen sah, stieg er auf den Berg. Er setzte sich und seine Jünger traten zu ihm. Und er öffnete seinen Mund, er lehrte sie und sprach: Selig, die arm sind vor Gott; denn ihnen gehört das Himmelreich. Selig die Trauernden; denn sie werden getröstet werden. Selig die Sanftmütigen; denn sie werden das Land erben. Selig, die hungern und dürsten nach der Gerechtigkeit; denn sie werden gesättigt werden. Selig die Barmherzigen; denn sie werden Erbarmen finden. Selig, die rein sind im Herzen; denn sie werden Gott schauen. Selig, die Frieden stiften; denn sie werden Kinder Gottes genannt werden. Selig, die verfolgt werden um der Gerechtigkeit willen; denn ihnen gehört das Himmelreich. Selig seid ihr, wenn man euch schmäht und verfolgt und alles Böse über euch redet um meinetwillen. Freut euch und jubelt: Denn euer Lohn wird groß sein im Himmel.

Gebet (Franziskanische Tradition)

Oh! Signore, fa' di me un istrumento della tua Pace:	*O Herr, mach mich zu einem Werkzeug deines Friedens:*
Dove è odio, fa' ch'io porti l'Amore.	*wo Hass ist, lass mich Liebe bringen;*
Dove è offesa, ch'io porti il Perdono.	*wo Beleidigung ist, lass mich Vergebung bringen;*
Dove è discordia, ch'io porti l'Unione.	*wo Zwietracht ist, lass mich Einheit bringen;*
Dove è dubbio, ch'io porti la Fede.	*wo Zweifel ist, lass mich Glauben bringen;*
Dove è errore, ch'io porti la Verità.	*wo Irrtum ist, lass mich Wahrheit bringen;*
Dove è disperazione, ch'io porti la Speranza.	*wo Verzweiflung ist, lass mich Hoffnung bringen;*
Dove è tristezza, ch'io porti la Gioia.	*wo Traurigkeit ist, lass mich Freude bringen;*
Dove sono le tenebre, ch'io porti la Luce.	*wo Finsternis ist, lass mich Licht bringen.*
Oh! Maestro, fa' che io non cerchi tanto:	*O Meister, lass mich nicht so sehr danach trachten,*
Ad essere consolato, quanto a consolare.	*getröstet zu werden, als zu trösten;*
Ad essere compreso, quanto a comprendere.	*verstanden zu werden, als zu verstehen;*
Ad essere amato, quanto ad amare,	*geliebt zu werden, als zu lieben;*
Poiché si è:	*denn*
Dando, che si riceve:	*wer gibt, der empfängt;*
Perdonando che si è perdonati;	*wer verzeiht, dem wird verziehen;*
Morendo, che si risuscita a Vita Eterna.	*und wer stirbt, der erwacht zum ewigen Leben.*

Lasset uns beten. Vater, hilf uns, die Zeit, die du uns schenkst, in Treue zu leben, das Herz dir zugewandt und die Hände den anderen entgegengestreckt.
Mach uns zu Menschen, die Frieden stiften, zu Zeugen der Geschwisterlichkeit, zu Kindern in deinem Sohn.
Er lebt und herrscht in Ewigkeit. Amen.

Bibeltexte: Einheitsübersetzung der Heiligen Schrift © 2016 Katholische Bibelanstalt, Stuttgart.